

**3 (Sem-5/CBCS) LIN RE 1/2**

**2023**

**LINGUISTICS**

**( Regular Elective )**

Paper : LIN-RE-5016/5026

Full Marks : 80

Time : 3 hours

*The figures in the margin indicate full marks  
for the questions*

Answer from either Option—A or Option—B

OPTION—A

Paper : LIN-RE-5016

**( Linguistic Fieldwork and  
Language Documentation )**

1. Answer the following as directed : 1×10=10

তলত দিয়াবেৰিৰ নিৰ্দেশানুসৰি উত্তৰ লিখা :

(a) What do you understand by language documentation?

( Answer in one sentence )

ভাষাৰ নথিকৰণ বুলিলে কি বুজা ?

( এটা বাক্যত উত্তৰ দিয়া )

(b) Fieldwork includes collection of written data.

( Write True or False )

ক্ষেত্রকৰ্মই লিখিত সমল সংগ্রহক সামৰে।

( শুদ্ধ নে অশুদ্ধ লিখা )

(c) When does a language die?

ভাষা এটা কেতিয়া মৃত্যুমুখত পৰে?

(d) Fieldwork is about collecting data in its natural environment.

( Write True or False )

প্রাকৃতিক পরিবেশত তথ্য সংগ্রহেই হৈছে ক্ষেত্রকৰ্ম।

( শুদ্ধ নে অশুদ্ধ লিখা )

(e) What is meant by the term 'language data'?

( Answer in one sentence )

'ভাষা সমল' বুলিলে কি বুজা?

( এটা বাক্যত উত্তৰ দিয়া )

(f) Mention two ways of collecting spontaneous speech.

স্বতঃস্ফূর্ত কথিত সমল সংগ্রহৰ দুটা পদ্ধতিৰ বিষয়ে লিখা।

(g) A person who provides language data is called as \_\_\_\_\_.

( Fill in the blank )

ভাষা সমলৰ যোগান ধৰা লোকক \_\_\_\_\_ বোলা হয়।

( খালী ঠাই পূৰণ কৰা )

( Continued )

(h) Collection of speech requires a good quality recording equipment.

( Write True or False )

কথিত সমল সংগ্রহৰ কাৰণে উন্নত মানদণ্ডৰ যন্ত্ৰপাতিৰ প্ৰয়োজন।

( শুদ্ধ নে অশুদ্ধ লিখা )

(i) Does audio recording of a language fall within the scope of language documentation?

কোনো এটা ভাষাৰ বাণীবদ্ধকৰণ প্ৰক্ৰিয়াটো সেই ভাষাটোৰ নথিকৰণ পৰিসৰৰ ভিতৰত পৰেনে?

(j) Recording an informant surreptitiously is an ethical/unethical method.

( Choose the correct option )

তথ্যদাতাৰ অজ্ঞাতে ভাষাকৰণ বাণীবদ্ধকৰণ হৈছে এক প্ৰকাৰ নৈতিক/অনৈতিক পদ্ধতি।

( শুদ্ধ বিকল্পটো বাছি উলিওৱা )

2. Answer the following questions very briefly :

2×5=10

তলত দিয়া প্ৰশ্নসমূহৰ অতি চমুকৈ উত্তৰ লিখা :

(a) What do you mean by regional dialect?

আঞ্চলিক উপভাষা বুলিলে কি বুজা?

(b) What is the difference between elicited data and spontaneous data?

নিষ্কাশিত সমল আৰু স্বতঃস্ফূর্ত সমলৰ মাজৰ পাৰ্থক্য কি?

(c) What do you understand by the term 'pidgin'?

‘পিজিন’ বুলিলে কি বুজা ?

(d) What is formal language?

আনুষ্ঠানিক ভাষা কি ?

(e) What is meant by language death?

ভাষাৰ মৃত্যু বুলিলে কি বুজা ?

3. Write short notes on any four of the following :

5×4=20

তলত দিয়াবোৰৰ যি কোনো চাৰিটাৰ ওপৰত চমু টোকা লিখা :

(a) Language consultants

ভাষাৰ তথ্যদাতা

(b) Language and dialect

ভাষা আৰু উপভাষা

(c) Primary data and secondary data

মুখ্য সমল আৰু গৌণ সমল

(d) Recording devices used for collecting speech

কথিত সমল সংগ্ৰহৰ বাবে ব্যৱহৃত বাণীবদ্ধকৰণ আহিলা

(e) Social dialect and idiolect

সামাজিক উপভাষা আৰু ব্যক্তিভাষা

(f) Responsibility of fieldworkers

ক্ষেত্ৰকৰ্মীৰ দায়িত্ব

4. Answer any four of the following questions :

10×4=40

তলৰ প্ৰশ্নসমূহৰ যি কোনো চাৰিটাৰ উত্তৰ লিখা :

(a) What do you mean by language endangerment? How would you decide whether a language is endangered or not? Discuss.

ভাষাৰ বিপন্নতা বুলিলে কি বুজা ? ভাষা এটা বিপন্ন বুলি তুমি কেনেকৈ জানিবা ? আলোচনা কৰা ।

(b) What is meant by linguistic fieldwork? Explain why linguists do fieldwork.

ভাষিক ক্ষেত্ৰকৰ্ম বুলিলে কি বুজা ? ভাষাবিদসকলে কিয় ক্ষেত্ৰকৰ্মৰ যোগেদি ভাষা সমল আহৰণ কৰে ব্যাখ্যা কৰা ।

(c) Discuss why community involvement is necessary for documenting a language.

ভাষা এটা নথিকৰণ কৰোঁতে ভাষা-গোষ্ঠীৰ সহযোগৰ কিয় প্ৰয়োজন, আলোচনা কৰা ।

(d) What do you mean by introspective data? Write about the ways of collecting data.

আত্মলোকনৰ দ্বাৰা আহৰণ কৰা তথ্য বুলিলে কি বুজা ? তথ্য আহৰণৰ বিভিন্ন পদ্ধতিসমূহৰ বিষয়ে লিখা ।

(e) Write what you know about language documentation in North-East India.

উত্তৰ-পূব ভাৰতৰ ভাষাৰ নথিকৰণৰ বিষয়ে কি জানা, লিখা।

(f) What do you understand by language revitalization? Discuss the role of language documentation in preserving or revitalizing a language.

ভাষাৰ পুনৰুদ্ধাৰ বুলিলে কি বুজা? ভাষা এটাৰ সংৰক্ষণ অথবা পুনৰুদ্ধাৰত ভাষা নথিকৰণৰ ভূমিকাৰ বিষয়ে আলোচনা কৰা।

(g) Write a note on the need of language documentation.

ভাষাৰ নথিকৰণৰ প্ৰয়োজনীয়তাৰ ওপৰত এটা টোকা লিখা।

(h) What do you mean by word list? Do you think collection of word list is an important part of data collection? Discuss how collection of word list helps in language documentation.

শব্দ-সূচী বুলিলে কি বুজা? শব্দ-সূচী সংগ্ৰহ ভাষাৰ তথ্য আহৰণৰ এক গুৰুত্বপূৰ্ণ অংশ বুলি তুমি ভাবানে? শব্দ-সূচী সংগ্ৰহ ভাষাৰ নথিকৰণত কেনেদৰে সহায় কৰে, আলোচনা কৰা।

(Continued)

OPTION—B

Paper : LIN-RE-5026

**( Literacy and Mother Tongue-based Multilingual Education )**

1. Write whether the following statements are True or False (any ten) :  $1 \times 10 = 10$

তলত দিয়া বাক্যবোৰ শুদ্ধ নে অশুদ্ধ লিখা (যি কোনো দহটা) :

(a) Multilingualism is the use of one language.

বহুভাষিকতা হৈছে এটা ভাষাৰ প্ৰয়োগ।

(b) Tiwa is a majority language community in Assam.

তিৱা অসমৰ এক সংখ্যাগৰিষ্ঠ ভাষিক সম্প্ৰদায়।

(c) Writing helps in the cognitive development of a student.

লিখনকাৰ্যই শিকাৰ্জনৰ বৌদ্ধিক বিকাশত সহায় কৰে।

(d) Reading development is a key to literacy.

পঠনকাৰ্য সাক্ষৰতা বিকাশৰ এক সাধন।

(e) Mother tongue helps students to develop better literacy skill in other languages.

মাতৃভাষাই আন-আন ভাষাসমূহত সাক্ষৰতাৰ অধিক উন্নত কৌশলৰ বিকাশ সাধন কৰাত ছাত্ৰ-ছাত্ৰীক সহায় কৰে।

24A/272

( Turn Over )

(f) Language shift is the process whereby a speech community shifts to a different language.

ভাষা স্থানান্তৰ এনে এক পদ্ধতি য'ত এটা ভাষিক সম্প্ৰদায়ে অন্য এটা ভাষালৈ স্থান পৰিৱৰ্তন কৰে।

(g) Monolingualism is the ability to speak two languages.

দুটা ভাষা ক'ব পৰাৰ ক্ষমতাই হৈছে একভাষিকতা।

(h) Phonemic awareness is not a component of literacy.

ধ্বনিগত সজাগতা সাক্ষৰতাৰ উপাদান নহয়।

(i) Khamyang is a critically endangered language of Assam.

খাময়াং অসমৰ এটি অতি বিপন্ন ভাষা।

(j) Parents play an essential role in the school system.

বিদ্যালয়ৰ শিক্ষা ব্যৱস্থাত পিতৃ-মাতৃৰ এক আৱশ্যকীয় ভূমিকা থাকে।

2. Answer the following questions very briefly :

2×5=10

তলত দিয়া প্ৰশ্নসমূহৰ অতি চমুকৈ উত্তৰ লিখা :

(a) What is diglossia?

ডাইগ্ল'ছিয়া কি ?

(b) Write the names of two minority language communities in Assam.

অসমৰ দুটা সংখ্যালঘু ভাষিক সম্প্ৰদায়ৰ নাম লিখা।

(c) What do you understand by the term 'lingua franca'?

'সংযোগী ভাষা' বুলিলে কি বুজা ?

(d) What is mother tongue?

মাতৃভাষা কি ?

(e) What is bilingualism?

দ্বিভাষিকতা কি ?

3. Write short notes on any four of the following : 5×4=20

তলত দিয়াসমূহৰ যি কোনো চাৰিটাৰ ওপৰত চমু টোকা লিখা :

(a) Components of early literacy

প্ৰাথমিক সাক্ষৰতাৰ উপাদানসমূহ

(b) Role of teachers in promoting literacy

সাক্ষৰতা বিকাশৰ ক্ষেত্ৰত শিক্ষকৰ ভূমিকা

(c) The importance of promoting literacy in the mother tongue

মাতৃভাষাৰ মাধ্যমেৰে সাক্ষৰতা বিকাশৰ গুৰুত্ব

(d) Languages in wider communication

বৃহত্তৰ সংযোগী ভাষা

(e) Benefits of multilingualism

বহুভাষিকতাৰ উপকাৰিতা

(f) The importance of literacy development for children

শিশুৰ ক্ষেত্ৰত সাক্ষৰতা বৃদ্ধিৰ গুৰুত্ব

4. Answer any four of the following questions :

10×4=40

তলৰ প্ৰশ্নসমূহৰ যি কোনো চাৰিটাৰ উত্তৰ লিখা :

(a) What is multilingualism? Write a note on the impact of multilingualism on education and language learning. 2+8=10

বহুভাষিকতা কি? শিক্ষা আৰু ভাষা শিক্ষণৰ ওপৰত বহুভাষিকতাৰ প্ৰভাৱৰ বিষয়ে এটা টোকা লিখা।

(b) How does mother tongue-based multilingual education (MTB-MLE) help in language acquisition? Discuss.

ভাষা আহৰণত মাতৃভাষাকেন্দ্ৰিক বহুভাষিক শিক্ষা ব্যৱহাৰই কিদৰে সহায় আগবঢ়ায়, বহলাই লিখা।

(c) What is literacy? Discuss the ways of developing literacy. 2+8=10

সাক্ষৰতা কি? সাক্ষৰতা বৃদ্ধিৰ উপায়সমূহৰ বিষয়ে আলোচনা কৰা।

(d) Analyze the relationship between language, literacy, education and society.

ভাষা, সাক্ষৰতা, শিক্ষা আৰু সমাজৰ মাজৰ সম্পৰ্ক বিশ্লেষণ কৰা।

(e) How can literacy create language awareness among the speakers of minority language communities of Assam? Discuss.

অসমৰ সংখ্যালঘু ভাষিক সম্প্ৰদায়সমূহৰ মাজত সাক্ষৰতাই কিদৰে ভাষিক সজাগতাৰ সৃষ্টি কৰিব পাৰে? আলোচনা কৰা।

(f) Write a note on the benefits of mother tongue-based multilingual education.

মাতৃভাষাকেন্দ্ৰিক বহুভাষিক শিক্ষা ব্যৱহাৰৰ উপকাৰিতা সম্পৰ্কে এটা টোকা লিখা।

(g) Discuss the role of literacy in social life and education.

সমাজজীৱন আৰু শিক্ষা ব্যৱহাৰৰ ওপৰত সাক্ষৰতাৰ ভূমিকাৰ বিষয়ে আলোচনা কৰা।

(h) How can multilingualism bring unity among various language communities in Assam? Explain.

অসমৰ বিভিন্ন ভাষিক সম্প্ৰদায়ৰ মাজলৈ বহুভাষিকতাই কিদৰে একতাৰ ভাব আনিব পাৰে, বহলাই লিখা।

\*\*\*